ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Défense natinale, le 24 février 1988, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "créant la médaille pour services rendus au bénéfice des militaires du cadre actif des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical", a donné le 21 mars 1988 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 24 februari 1988 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende creatie van de medaille voor bewezen diensten ten gunste van de militairen van het actief kader van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst", heeft op 21 maart 1988 het volgend advies gegeven :

Pour les raisons qui ont été exposées dans l'avis que le Conseil d'Etat a donné, sous le n° L. 18.496/9, au sujet du projet d'arrêté ministériel créant la médaille du mérite militaire au bénéfice des militaires en activité de service des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, le présent projet d'arrêté ministériel est dépourvu de fondement juridique.

Om de redenen die zijn uiteengezet in het advies dat de Raad van State onder het nummer L. 18.496/9 heeft gegeven over het ontwerp van ministerieel besluit houdende de creatie van de medaille van militaire verdienste ten gunste van de militairen in actieve dienst van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst, heeft het onderhavige ontwerp van ministerieel besluit geen rechtsgrond.

La chambre était composée de

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

P. FINCOEUR, conseillers d'Etat,
R. ANDERSEN, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.
Le rapport a été présenté par M. P. BOUVIER, auditeur adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. P. BOUVIER, adjunct-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. H. ROUSSEAU.